

**Demande de Devis (DDD)**

Numéro de la demande : GHSC-TA 145KN\_B

Date de publication : 11 septembre 2023

Date limite des offres : 19 septembre 2023

Description : Réparation/ Maintenance Chambres froides et groupes électrogènes

Pour: USAID Global Health Supply Chain -Technical Assistance Francophone Task Order (GHSC-TA FTO)

Financé par: Agence Américaine pour le Développement International (USAID),

Contrat No. AID-OAA-I-15-00030/AID-OAA-TO-17-00006

Mis en œuvre par : Chemonics International Inc.

Point de Contact : DRCProcurement@ghscta.org

**\*\*\*\*EXIGENCES DE CONDUITE ÉTHIQUE ET PROFESSIONNELLE\*\*\*\*\***

 Chemonics s’engage à l’intégrité d’approvisionnement et sélectionne les fournisseurs uniquement selon des critères objectifs commerciaux comme le prix et les mérites techniques. Chemonics attend de la part des fournisseurs qu’ils se conforment à nos normes de conduite professionnelle, disponibles sur :<https://www.chemonics.com/our-approach/standards-business-conduct/>.  Chemonics ne tolère pas de fraude, de collusion entre les soumissionnaires, de falsification d'offres/de propositions, de corruption ou pots-de-vin. Toute entreprise ou individu qui violent ces normes seront disqualifiés de cette acquisition, exclus des futures possibilités d’approvisionnements, et feront éventuellement l’objet d’un signalement à USAID et au bureau de l'inspecteur général.  Il est strictement interdit aux salariés et agents de Chemonics de solliciter ou d'accepter toute gratification financière, tous frais, commission, crédit, don, pourboire, objet de valeur ou indemnisation de vendeurs réels ou potentiels, ou de fournisseurs en d’une récompense de marchés obtenus. Les salariés et les agents qui se livrent à ces pratiques seront renvoyés et signalés à USAID et au bureau de l'inspecteur général. En outre, Chemonics informera USAID et le Bureau de l'inspecteur général de n'importe quelle personne ayant offert de l’argent, des frais, des commissions, du crédit, un cadeau, un pourboire, un objet de valeur, ou une compensation afin d'obtenir des marchés.

Les soumissionnaires répondant à cette demande de devis doivent inclure ce qui suit dans le cadre de la soumission de la proposition :

* Divulguer toute relation étroite, familiale ou financière avec Chemonics ou le personnel du projet. Par exemple, si le cousin du soumissionnaire est employé par le projet, le soumissionnaire doit l'indiquer.
* Divulguer toute relation familiale et/ou financière avec d'autres soumissionnaires. Par exemple, si le père du soumissionnaire possède une entreprise qui présente une autre proposition, le soumissionnaire doit l'indiquer.
* Attester que le montant financier de l'offre a été estimé de façon indépendante, sans consultation, communication ou accord avec d’autres soumissionnaires ou concurrents dans le but de fausser la concurrence.
* Certifier que toutes les informations contenues dans la proposition et toutes les pièces justificatives sont authentiques et exactes.
* Certifier qu’ils comprennent et approuvent les préconisations de Chemonics afin de lutter contre la fraude, la corruption et des pots-de-vin.

Merci de bien vouloir contacter Teddy MANDAY, tmanday@ghscta.org pour toute question ou préoccupation concernant les informations ci-dessus ou pour signaler toute infraction potentielle. Les infractions potentielles peuvent aussi être déclarées directement au bureau de Chemonics en Washington via les coordonnées sur le site web figurant dans l'hyperlien ci-dessus.

**Article 1 : Instructions pour les soumissionnaires**

1. **Introduction** : USAID Global Health Supply Chain-Technical Assistance Francophone Task Order (GHSC-TA FTO) est un projet financé par l'USAID mis en œuvre par Chemonics International en RDC. L'objectif du projet est d’améliorer les capacités de travail des professionnels et des institutions dans les pays francophones sélectionnés et maintenir l’intégrité des systèmes de la chaine d’approvisionnement. Dans le cadre de ses activités en RDC, le projet GHSC-TA a besoin de contracter avec une entreprise en vue de l’achat d’un service de réparation et maintenance des chambres froides et groupes électrogènes.

Il est de la responsabilité des soumissionnaires de s’assurer que leurs offres soient reçues conformément aux instructions mentionnées dans le présent DDD. Le non-respect des instructions décrites dans le présent document peut entraîner l’élimination d’office d’une proposition.

1. **Date limite de l’offre et protocole :** Les offres doivent être reçues au plus tard à 17heures, heure locale de Kinshasa, **le 19 septembre 2023**. Toutes les soumissions faites par voie électronique doivent être envoyées à DRCProcurement@ghscta.org et les copies en dur déposées au bureau de Chemonics GHSC-TA situé au numéro 24, avenue Cadeco, premier niveau de l’immeuble Total dans la commune de la Gombe.

Veuillez indiquer le numéro de la demande de prix dans votre réponse. Les offres reçues après la date et l'heure spécifiées seront considérées comme en retard et seront considérées seulement à la discrétion de Chemonics.

1. **Visite de lieux** : Les soumissionnaires peuvent se présenter sur les lieux ou sont localisés les différents groupes électrogène et chambre froide pour leur permettre d’identifier les problèmes à résoudre, d’évaluer l’ampleur des travaux pour faire des propositions concrètes et réalistes.

Les dates de visite sont fixées du **15 au 16 septembre 2023.** Les adresses des différents sites seront partagées aux soumissionnaires qui adresserons leurs mails de Manifestation d’intérêt à l’adresse DRCProcurement@ghscta.org.

Les visites pour évaluation des travaux sur les différents sites s’effectuent sur fonds propres du soumissionnaire.

1. **Questions** : Les questions concernant les exigences techniques ou administratives de ce DDD peuvent être soumises au plus tard le **18 septembre 2023** à 12heures, heure locale de Kinshasa, par courriel à DRCProcurement@ghscta.org. Les questions doivent être soumises par écrit ; Il ne sera pas donné suite aux appels téléphoniques. Les questions et demandes de clarification — et les réponses s'y rapportant — que Chemonics croit pouvoir intéresser d'autres soumissionnaires seront communiquées, par écrit, à tous les acquéreurs du DDD qui ont manifesté leur intérêt à soumissionner.

Seules les réponses écrites émises par Chemonics seront considérées comme officielles et seront utilisées dans le processus de demande de propositions et l'évaluation ultérieure. Toute information verbale reçue des employés de USAID Global Health Supply Chain Technical Assistance Francophone Task Order (GHSC-TA FTO) ou toute autre entité ne doit pas être considérée comme une réponse officielle à toute question concernant ce DDD.

1. **Spécifications** : L’article 3 contient les spécifications techniques des éléments requis. Tous les produits offerts en réponse à cette DDD doivent être nouveau et inutilisé.

Veiller noter que, sauf indication contraire, les noms de marque ou modèles mentionnés sont pour description illustratifs. Un substitut équivalent, tel que déterminé par les spécifications, est acceptable.

1. **Devis** : Les offres soumises en réponse à cette DDD doivent être facturées en prix fixe, sur une base forfaitaire, y compris la livraison et tous les autres coûts. Les prix doivent être présenté Dollar US (USD) et les offres doivent rester valides au moins trente (30) jours calendaires après la date limite de la demande de prix. Les soumissionnaires sont priés de fournir les offres dans le format de leur entreprise, sur un papier entête officiel ; dans le cas où cela n’est pas impossible, les soumissionnaires peuvent compléter le tableau de l’article 3.

De plus, les soumissionnaires répondant à cette DDD sont invités à soumettre les documents suivants :

* Les organisations répondant à cette DDD sont priées de soumettre une copie de leur enregistrement ou licence commerciale officielle d’entreprise.
* Les personnes répondant à cette DDD sont priées de soumettre une copie de leur carte d'identité.

Le devis sera soumis dans un document distinct des documents susmentionnés. Aucune des autres pièces de ce devis ne doit faire référence aux données de tarification afin que l’évaluation technique puisse être faite strictement sur la base du mérite technique.

1. **Livraison :** Les lieux de remise pour les éléments décrits dans cette demande de devis sont les différents sites (Kinshasa Centre-Kinshasa Est et Kinshasa Ouest) où sont entreposés les groupes et électrogènes et chambres froide faisant l’objet de cette demande de devis. Dans le cadre de réponse à cette demande de devis, chaque soumissionnaire est censé de fournir une estimation (en jours) de la prévision de livraison (après la réception de commande). L'estimation de livraison présentée dans une offre en réponse à cette demande de devis doit être respectée dans l'exécution de tout contrat qui sera en résulte.
2. **Source/nationalité/fabrication** : Tous les services offerts en réponse à la présente demande de prix ou fournis en vertu d’une attribution doivent répondre au **Code géographique de l’USAID** 937 conformément au Code des réglementations fédérales des États-Unis (CFR), 22 CFR §228 (en anglais). Le pays coopérant aux fins de la présente demande de prix est la République Démocratique du Congo.

Les offrants ne peuvent pas offrir ni fournir de biens ou services qui sont fabriqués ou assemblés dans, expédiés depuis, transportés via, ou qui impliquent d’une quelconque manière les pays suivants : Corée du Nord, Cuba, Iran et Syrie.

Tous les articles fabriqués par **Huawei** **Technology Company**, **ZTE Corporation**, **Hytera Communications Corporation**, **Hangzhou Hikivision Digital Technology Company**, **Dahua Technology Company** ne seront pas acceptés. Si les devis incluent des articles de ces entités, veuillez noter qu'ils seront considérés comme techniquement non conformes et exclus de la concurrence.

1. **Garantie** : le service de garantie et de réparation dans le pays coopérant est requis pour tous les produits en vertu de ce présent DDD. Il est très important que ces produits soient fournis par une entreprise locale compétente. La garantie doit couvrir tous les produits pour une durée de douze (12) mois après la livraison et l'acceptation des produits.

Les soumissionnaires doivent fournir une lettre signée du (des) représentant (s) du service RDC qui certifie que le représentant est autorisé RDC à fournir un soutien pour tous les produits utilisables inclus dans l'offre. Le (s) représentant (s) du service local doivent également déclarer qu'ils sont prêts à, et en mesure d'honorer les garanties fournies sur tous les produits. Toutes les informations de contact pertinentes pour le fournisseur de services local, ainsi que le processus du fournisseur de services local pour l'exercice de la garantie et le temps de réponse moyen pour le service, doivent être inclus.

Si plusieurs agents agréés sont impliqués dans la fourniture d'un service de garantie, l'offre doit inclure les informations détaillées ci-dessus pour chaque agent impliqué dans le service de garantie.

1. **Taxes et TVA** : L'accord en vertu duquel cet achat est financé ne permet pas le financement d’aucune taxe, TVA, tarifs, droits ou autres redevances imposées par les lois en vigueur en RDC. Aucune de taxe du pays de coopération, TVA, frais, tarifs, droits ou prélèvements ne sera payée en vertu d'une ordonnance résultant de cette demande de devis.
2. **Numéro UEI** : Qu’elles soient à but lucratif ou non, les entreprises ou organisations choisies en réponse à la présente demande de prix aux fins de prestations d’un montant égal ou supérieur à **30 000 USD** (ou un montant équivalent dans la monnaie locale) devront indiquer un numéro UEI (système de numérotation universel des données). Si l’offrant ne dispose pas d’un numéro UEI et ne peut en obtenir un avant la date de soumission butoir, il devra inclure une déclaration indiquant son intention de demander un numéro UEI s’il venait à être choisi en tant qu’offrant, ou expliquant pourquoi il lui est impossible d’obtenir un numéro UEI. Pour obtenir un numéro UEI, veuillez contacter General Services Administration Federal à l’adresse suivante : fsdsupport@gsa.gov . Des informations supplémentaires sur l’obtention d’un numéro UEI sont disponibles sur demande auprès de Chemonics.
3. **Admissibilité** : En soumettant une offre en réponse à cette demande de devis, le soumissionnaire certifie que ni lui ni ses administrateurs principaux ne sont bannis, suspendus ou autrement inadmissibles à une attribution de contrat par le gouvernement américain. Chemonics n'attribuera aucun contrat à une firme qui est bannie, suspendue ou considérée inadmissible par le gouvernement américain.
4. **Evaluation et attribution** : L'attribution ira à un offrant responsable dont l’offre se conforme aux instructions de la demande de prix, répond aux conditions d'éligibilité et qui est jugée comme la meilleure valeur basée sur un prix le plus bas, avec une base techniquement acceptable.

Veuillez noter qu'en présence d'écarts importants concernant la recevabilité aux exigences de cette demande de devis, une offre peut être considérée « non recevable » et par conséquent disqualifiée. Chemonics se réserve le droit de supprimer tout écart non important, à sa discrétion.

Chemonics demande à ce que les soumissionnaires lui présentent leurs meilleures propositions. Il est prévu que le marché soit attribué sur la base de ces propositions originales. Toutefois, Chemonics se réserve le droit d'entreprendre l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

* Chemonics peut mener des négociations avec et/ou demander des clarifications de la part de tout soumissionnaire avant l'attribution du contrat.
* Même si seront privilégiés les soumissionnaires qui peuvent satisfaire à l’ensemble des exigences techniques de cette DDD, Chemonics peut émettre une attribution partielle ou diviser l'attribution du contrat entre plusieurs fournisseurs, s’il estime que c'est dans le meilleur intérêt du projet GHSC-TA.
* Chemonics peut annuler cette DDD à tout moment.

Veuillez noter qu'en soumettant une réponse à cette DDD, le soumissionnaire comprend que l'USAID ne fait pas partie de cette sollicitation et consent que toute contestation aux termes des présentes doit être présentée- par écrit avec des explications complètes- à l’USAID Global Health Supply Chain Technical Assistance Francophone Task Order (GHSC-TA FTO) à des fins d'examen, puisque l'USAID ne prendra pas en considération les contestations concernant les passations de marché par les partenaires exécutants. Chemonics, à sa seule discrétion, prendra la décision finale concernant la contestation pour cette passation de marché.

1. **Conditions générales** : Ceci est une demande de devis uniquement. La publication de cette demande de devis ne signifie aucune obligation de Chemonics, de l’USAID Global Health Supply Chain Technical Assistance Francophone Task Order (GHSC-TA FTO) ou l'USAID à prononcer une accordance ou à payer les frais engagés par les proposants potentiels dans leur préparation et leur soumission d'une offre.

Cet appel d'offres est soumis aux conditions générales de Chemonics. Toute attribution qui en résulte sera régie par ses conditions générales ; une copie de tous les termes, les conditions est disponible sur demande. Veuillez noter que les conditions suivantes s'appliqueront :

1. Les conditions de paiement standard de Chemonics sont nets 30 jours après réception et approbation des produits ou livrables. Le paiement sera émis à l'entité qui soumet l'offre en réponse à cette DDD et identifié dans l’attribution qui en résulte ; le paiement ne sera pas émis à un tiers.
2. Toute attribution résultant de cette DDD sera à prix fixe, sous la forme d’un bon de commande au modèle de Chemonics.
3. Aucun produits ou services peuvent être fournis qui sont fabriqués ou assemblés en, expédiés de, transportés par ou autrement impliquant un des pays suivants : Cuba, Iran, Corée du Nord, la Syrie.
4. Tout transport international effectué dans le cadre de la présente sous-traitance doit avoir lieu sur des navires / transporteurs battant pavillon américain.
5. Le droit américain interdit les transactions avec, et la prestation des ressources et appui aux, particuliers et organisations liées au terrorisme. Le proposant dans le cadre des attributions résultant de cette demande de devis doivent s'assurer le respect de ces lois.
6. Le titre de toutes les marchandises fournies dans le cadre des attributions résultant de cette demande de devis est transféré à Chemonics après livraison et approbation des marchandises par Chemonics. Risque de perte, dommage ou destruction des marchandises incombe à le proposant jusqu'à ce que le titre passe à Chemonics.

**Article 2 : Liste de vérification d’offre**

Afin d’aider les offrants à préparer leur offre, ils trouveront dans la liste de contrôle suivante les documents devant être présentés en réponse à la présente demande de prix :

* Lettre de présentation, signée par un représentant officiel de l’offrant et cachetée (voir l’article 4 pour le modèle)
* Un rapport du constat de chaque machine évaluée lors de la visite des lieux détaillant les problèmes constatés
* Un devis officiel de réparations et/ou Maintenance des machines
* Copie du document d’enregistrement ou de la licence commerciale l’offrant (RCCM ou autre)
* Des évidences sur les performances antérieures (contrat, coordonnées des références, bon de commande ou autre)
* Un questionnaire de déclaration de sous-traitance du Federal Funding Accountability and Transparency Act (FFATA), signé par un représentant officiel de l’offrant (cf. le modèle en Section 5). Ce formulaire ne doit être rempli que si la valeur dépasse **30 000 USD**.

**Article 3 : Spécifications et exigences techniques**

*Le tableau ci-dessous contient les exigences techniques des produits/services. Les soumissionnaires sont priés de soumettre des devis contenant les informations ci-dessous sur papier à entête officiel ou format de devis officiel. Dans le cas où cela n’est pas impossible, les soumissionnaires peuvent remplir l’article 3 et le soumettre une version signée / estampillé à Chemonics.*

|  |
| --- |
| **Services** |
| **Line Item** | **Description et Spécifications** | **Qté** | **Eléments et devis offerts**  | **Prix Unit** USD | **Prix Total**USD |
| 1 | Réparation/Maintenance Chambre froide positive de l’Antenne Kinshasa-Centre |  |  |  |  |
| 2 | Maintenance préventive groupe électrogène de l’Antenne Kinshasa-Centre |  |  |  |  |
| 3 | Réparation/Maintenance Chambre froide positive de l’Antenne Kinshsa-Est |  |  |  |  |
| 4 | Maintenance préventive groupe électrogène de l’Antenne Kinshasa-Est |  |  |  |  |
| 5 | Réparation/Maintenance Chambre froide positive de l’Antenne Kinshsa-Ouest |  |  |  |  |
| 6 | Maintenance préventive groupe électrogène de l’Antenne Kinshasa-Ouest |  |  |  |  |
| **Sous-total :** |  |
| **Frais de livraison :** |  |
| **Autres coûts (décrire: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) ::** |  |
| **TOTAL GÉNÉRAL (**[enter local currency]**) :** |  |

Durée des travaux (après réception de la commande) : jours civils

Période de garantie : mois

**Article 4 : Lettre d'accompagnement**

*La lettre d'accompagnement suivante doit être placée sur papier à en-tête et achevée/signée/estampillée par un représentant autorisé à signer au nom du soumissionnaire :*

To: USAID/Global Health Supply Chain Technical Assistance Francophone Task Order (GHSC-TA FTO)

Référence : GHSC-TA 145KN\_B

À qui de droit :

Nous, les soussignés, attestons par la présente de fournir l'offre ci-jointe à fin d’exécution de tous les travaux prévus pour compléter les activités et besoins comme décrit dans la demande de devis citée. Retrouvez notre offre ci-jointe.

Par la présente, nous reconnaissons et acceptons tous les termes, conditions, dispositions spéciales et instructions incluses dans la demande de devis citée. Nous certifions en outre que l'entreprise ci-dessous— ainsi que les principaux dirigeants de l'entreprise et tous les produits et services offerts en réponse à cette demande de devis – sont admissibles à participer dans cet approvisionnement aux termes de cet appel d'offres et en vertu des règlements d’USAID.

En outre, nous certifions que :

* Nous n'avons aucune relation étroite, familiale ou financière avec aucun membre du personnel de Chemonics ou du projet USAID/Global Health Supply Chain Technical Assistance Francophone Task Order (GHSC-TA FTO) ;
* Nous n'avons aucune relation étroite, familiale ou financière avec aucune autre entreprise qui soumettra des propositions en réponse à la demande de devis susmentionnée ;
* Le montant de notre offre financière a été déterminé de façon indépendante, sans consultation, communication ou accord avec un autre soumissionnaire ou concurrent dans le but de fausser la concurrence.
* Toutes les informations de notre proposition et toutes les pièces justificatives sont authentiques et exactes.
* Nous comprenons et acceptons les interdits de Chemonics en référence à la fraude, à la corruption et à l’attribution de pots-de-vin.

Nous certifions que les certifications et autres déclarations sont exactes, actualisées et complètes.

Signature autorisée : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Nom et titre du signataire : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Nom de L’entreprise : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Adresse de l'entreprise : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Téléphone et site Web de l’entreprise : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Registre de commerce de L’entreprise ou numéro d'identification de contributions sociales :

L'entreprise a-t-elle un compte bancaire actif (oui/non) ?

Nom officiel associé au compte bancaire (de paiement) :

Numéro DUNS :

**Article 5 : Questionnaire de déclaration** **de sous-traitance en vertu de la Loi fédérale sur la transparence et la responsabilité en matière de financement (FFATA**

Si un contrat d’une valeur égale ou supérieure à 30 000 USD est octroyé à l’offrant et qu’il n’est pas exempté suite à une réponse négative à la Section 3(a) ci-dessous, tout contrat de sous-traitance à l’organisation peut être rendu public sur FSRS.gov, conformément à la loi The Transparency Act de 2006 et de 2008. Par conséquent, conformément à la FAR 52.240-10 et au titre du 2 CFR Part 170, si l’offrant répond positivement aux Sections 3.a et 3.b et négativement aux Sections 3.c et 3.d, l’offrant sera tenu de divulguer à Chemonics les noms et la rémunération totale des cinq cadres les mieux payés de l’organisation. En soumettant le présent devis, l’offrant accepte de se soumettre à cette exigence, si applicable, s’il est retenu aux fins de l’attribution du contrat.

Conformément à ces lois et afin de déterminer les exigences déclaratives applicables, [Nom de l’entreprise] fait les déclarations suivantes :

1. Au cours du dernier exercice fiscal, le revenu brut de votre entreprise était-il, toutes sources confondues, supérieur à 300 000 USD ? **Oui Non**
2. Au cours du dernier exercice fiscal, votre entreprise ou organisation (l’entité juridique à laquelle le numéro DUNS appartient) a-t-elle perçu (1) 80 % ou plus de son chiffre d’affaires annuel par l’intermédiaire de contrats, contrats de sous-traitance, prêts, subventions, sous-subventions et/ou accords de coopération attribués par le Gouvernement des États-Unis ; **et** (2) 25 000 000 USD ou plus de son chiffre d’affaires annuel par l’intermédiaire de contrats, contrats de sous-traitance, prêts, subventions, sous-subventions et/ou accords de coopération attribués par le Gouvernement des États-Unis ? **Oui Non**
3. Le public a-t-il accès à des informations concernant la rémunération des dirigeants de votre entreprise ou organisation (l’entité juridique à laquelle le numéro DUNS appartient) par l’intermédiaire de rapports périodiques déposés en vertu de la section 13(a) ou 15(d) de la loi Securities Exchange Act de 1934 (15 U.S.C. 78m(a), 78o(d)) ou de la section 6104 de l’Internal Revenue Code de 1986 ? (FFATA § 2(b)(1)) ? **Oui Non**
4. Votre entreprise ou organisation est-elle inscrite au système de gestion des subventions (www.SAM.gov) ? **Oui Non**

Par les présentes, je certifie que, à ma connaissance, les déclarations ci-dessous sont vraies et exactes.

Signature autorisée : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Nom et titre du signataire : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_